



Monteringsanvisning
Mounting instruction
Instruction d'installation



ATV

910210

IKKE SLIPP UT LUFTEN AV DEKKET FØR DU MONTERER KJETTINGEN!

DO NOT DEFLATE THE TYRE BEFORE INSTALLING THE TRACTION CHAIN!

NE PAS DÉGONFLER LE PNEU AVANT D'INSTALLER LA CHAÎNE DE TRACTION !

TRYGG ATV 5,5 mm og 6 mm kjetting er en fleksibel kjetting, og et vare nr. vil passe til flere dekkdimensjoner. For noen dekkdimensjoner må man tilpasse kjettingen ved førstegangspålegging ved å kappe vekk noe av kjettingen.

The TRYGG ATV 5,5 mm and 6 mm chain is a flexible chain, and one item no. will fit several tire dimensions. For some tire dimensions, you must adapt the chain at the first time by cutting away some parts of the chain.

La chaîne TRYGG ATV 5,5 mm et 6 mm est une chaîne flexible, et une seule référence convient à plusieurs dimensions de pneus. Pour certaines dimensions de pneus, vous devez adapter la chaîne lors de la première utilisation en coupant certaines parties de la chaîne.



Legg kjettingen bak/foran dekket med piggene opp og låsene mot dekket.

Place the chain behind/front the tire with the studs up and the latches against the tire.

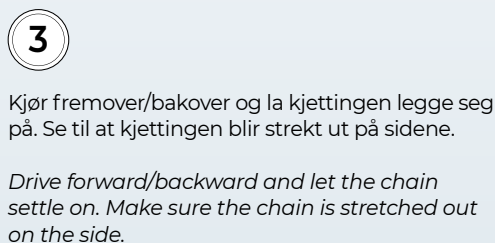
Placer la chaîne derrière/devant le pneu, les crampons vers le haut et les loquets contre le pneu.



Benytt et tau som henges fast i dekkets mønster eller tres igjennom felg. Lås i bane- og sidekjetting festes på tauet.

Use a rope that is attached to the tread of the tire or threaded through the rim. Locks in the track and side chains are fixed on the rope.

Utiliser une corde attachée à la bande de roulement du pneu ou enfilée dans la jante. Les attaches au centre de la chaîne ainsi que celles sur les chaînes latérales sont fixées sur la corde.



Avancer/reculer pour permettre à la chaîne de se mettre en place. Assurez-vous que la chaîne est bien tendue sur le côté.



Kjetting kobles først i bane, deretter sidekjetting på innsiden av dekket, etterfulgt av sidekjetting på utsiden av dekket.

The chain is connected first in the orbit, then the side chain on the inside of the tire, followed by side chaining on the outside of the tire.

La chaîne doit d'abord être attachée au centre sur la bande de roulement, puis on attache la chaîne latérale à l'intérieur du pneu, suivie de la chaîne latérale à l'extérieur du pneu.



ATV-kjettingen kommer med to lange «haler» med en sjakkell i enden. Halene skal brukes som siste sidestropp. Sjakkelen festets i sidekjettingen.

The ATV chain comes with two long "tails" with a shackle at the end. The tails should be used as the last side strap. The shackles are attached to the side chain.

La chaîne ATV est équipée de deux longues « queues » munies d'une manille à leur extrémité. Les queues doivent être utilisées comme dernière sangle latérale. Les manilles sont fixées à la chaîne latérale.

6



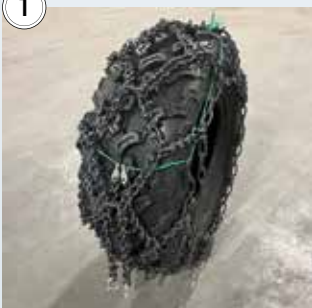
Kjettingen er ferdig montert.

The chain is fully mounted.

La chaîne est entièrement montée.

INNKORTING / SHORTING / RACCOURCIR

1

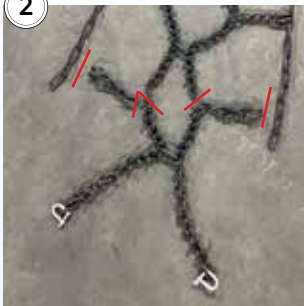


Monter kjettingen som vist. Når kjetting møter kjetting i bane, ser man raskt hvor mye av kjettingen som må tas vekk. **Tips:** marker med tusj på leddene du skal kappe i.

*Install the chain as shown. When the chain meets chain in orbit, you quickly see how much of the chain needs to be removed. **Tip:** mark the joints you are going to cut with a marker.*

Installer la chaîne comme indiqué. Lorsque la chaîne rencontre la chaîne en orbite, vous voyez rapidement la longueur de chaîne à retirer. **Conseil :** marquer les joints que vous allez couper à l'aide d'un marqueur.

2

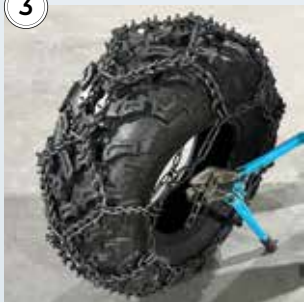


Kapp av deler av kjettingen som markert. Her er det ikke gjort innkortning på sidekjettingen da dette lett lar seg gjøre etter at kjettingen er montert på dekket.

Cut off parts of the chain as says. Here, no shortening has been made on the side chain, as this is easily possible after the chain has been mounted on the tire.

Couper les parties de la chaîne comme indiqué. Ici, aucune coupe n'a été effectuée sur la chaîne latérale, cela peut facilement être fait après que la chaîne ait été montée sur le pneu.

3



Kapp av leddene i sidekjettingen som ikke er i bruk. Her kan man bruke en kjetting-/bolterkutter eller vinkelsliper.

Cut off the joints of the side chain that are not in use. Here you can use a chain/bolt cutter or angle grinder.

Couper les mailles de la chaîne latérale qui ne sont pas utilisés. Vous pouvez utiliser pour cela un coupe-chaîne /coupe-boulons ou une meuleuse d'angle.



ADVARSEL!

FEIL BRUK KAN FØRE TIL DØD ELLER ALVORLIG SKADE

Bruk kun disse kjettingene som hjulkjettinger.

Bruk aldri kjettingene til tauing, løfting, sikring eller surring.

IKKE kjør over 50 km/t (30 mph). Kjettinger kan ryke under belastning og forårsake farlige prosjektiler eller tap av kjørekontroll.

IKKE bruk kjettinger som er utslitt, skadet eller feil montert.

IKKE bruk hjulkjettinger på bar vei eller under forhold uten snø eller is, da dette kan føre til dekkskader eller tap av kontroll på kjøretøy.

LES OG FØLG ALLTID de fullstendige sikkerhetsinstruksjonene som finnes via QR-koden.

Takk for at du valgte TRYGG!

TRYGG er et navn som forplikter. Siden 1939 har vi drevet produktutvikling og innovasjon for å levere de tryggeste og mest bruker-vennlige produktene.

Våre innkjøps- og produksjonsmetoder sikrer noen av verdens mest miljøvennlige kjettinger.

Vi håper du får glede av dine nye TRYGG hjulkjettinger!

Foretrukket av en grunn



WARNING!

IMPROPER USE CAN RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY

ONLY use these chains as tire chains.

NEVER use for towing, lifting, securing, or lashing.

DO NOT exceed 30 mph (50 km/h). Chains can break under tension causing hazardous projectiles and loss of vehicle control.

DO NOT operate with worn, damaged, or improperly installed chains.

DO NOT use tire chains on dry pavement or under conditions where snow or ice is not present, as this may cause tire damage or loss of control.

ALWAYS read and follow full safety instructions provided in the QR-code link.

Thank you for choosing TRYGG!

TRYGG (Norwegian for "safe") is a name that commits. Since 1939, we've pushed product development and innovation to deliver the safest and most user-friendly products.

Our sourcing and production methods ensure some of the world's most environmentally friendly chains.

We hope you enjoy your new TRYGG tire chains!

Preferred for a reason



AVERTISSEMENT !

UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE PEUT ENTRAÎNER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES

Utiliser ces chaînes UNIQUEMENT comme chaînes de traction autour d'un pneu.

NE JAMAIS LES UTILISER pour remorquer, soulever, arrimer ou attacher.

NE PAS DÉPASSER 50 km/h (30 mi/h). Les chaînes peuvent se rompre sous l'effet de la tension, provoquant des projections dangereuses et une perte de contrôle du véhicule.

NE PAS utiliser de chaînes usées, endommagées ou mal installées.

NE PAS utiliser les chaînes de traction sur une chaussée sèche ou dans des conditions où il n'y a pas de neige ou de glace, car cela pourrait endommager les pneus ou entraîner une perte de contrôle.

TOUJOURS lire et suivre toutes les consignes de sécurité fournies dans le lien QR-code.

Merci d'avoir choisi nos produits TRYGG !

TRYGG (qui signifie « sûr » en norvégien) est un nom qui engage. Depuis 1939, nous encourageons le développement et l'innovation afin de proposer les produits les plus sûrs et les plus faciles à utiliser.

Nos méthodes d'approvisionnement et de production garantissent certaines des chaînes les plus respectueuses de l'environnement au monde.

Nous espérons que vous apprécierez vos nouvelles chaînes de traction TRYGG !

Préfééré pour une raison

Information regarding use, safety and warranty:



User manuals in more languages:



www.trygg.no

www.nosted.com